



ИНН 7813621293
ОГРН 1187847278112

КПП 784201001
ОКПО 33349203

ООО «Аметист»
+7 (812) 416-47-48

191015, Санкт-Петербург, ул. Шпалерная 51,
БЦ «Таврический», офис 531

эл. почта office@ametistline.ru
web ametistline.ru

ПРИКАЗ № 11

Об утверждении новой редакции Коммерческих Условий транспортно-экспедиторского обслуживания ООО «Аметист»

16 декабря 2024 г.

Санкт-Петербург.

В целях упорядочивания деятельности ООО «Аметист» по оказанию транспортно-экспедиционных услуг, оказываемых клиентам ООО «Аметист»:

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить Коммерческие Условия транспортно-экспедиторского обслуживания ООО «Аметист» в редакции от 16 декабря 2024 г. согласно Приложению № 1 к настоящему Приказу.
2. Установить срок ввода в действие Коммерческих Условий транспортно-экспедиторского обслуживания ООО «Аметист» в редакции от 16 декабря 2024 г.: с 01 января 2025 года.
3. С 01 января 2025 г. считать утратившими силу Коммерческие Условия транспортно-экспедиторского обслуживания, утвержденные Приказом Генерального директора ООО «Аметист» № 8 от 12 ноября 2024 г.
4. Коммерческому директору Савельеву Д. Ю. в срок до 16 декабря 2024 г. опубликовать Коммерческие Условия транспортно-экспедиторского обслуживания ООО «Аметист» в редакции, утвержденной настоящим Приказом, на сайте ametistline.ru и уведомить клиентов ООО «Аметист» о вводе в ее в действие.
5. Контроль исполнения настоящего приказа оставляю за собой.

Генеральный директор

ООО «Аметист»

Алексеев А. В.





ИНН 7813011893
ОГРН 1187847218112

КПП 784301001
ОМЛН 231492003

ООО «Аметист»
+7 (812) 418 47 48

191015, Санкт-Петербург, ул. Шпалерная 51,
511 – Таргетинский б-р, офис 511

am.office@ametistline.ru
web.ametistline.ru



ИНН 7813011893
ОГРН 1187847218112

КПП 784301001
ОМЛН 231492003

LLC «Amethyst»
+7 (812) 418 47 48

Office 511, Shpalernaya st. 51, Saint-Petersburg,
191015, Russia

mail.office@ametistline.ru
web.ametistline.ru

Утверждены Приказом №11 от 16 декабря 2024 года

Генеральный Директор  Алексеев А.В.

**КОММЕРЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ
ТРАНСПОРТНО-ЭКСПЕДИЦИОННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ООО "АМЕТИСТ"**

Редакция 1/2025

Действует с 01 января 2025 года

**COMMERCIAL TERMS
FOR TRANSPORT AND FORWARDING SERVICES PROVIDED BY AMETIST LLC**

Version 1/2025

From January, 01 2025

ОГЛАВЛЕНИЕ

Общие положения

- А. Типы ставок в отношении морской перевозки - стр 3
- Б. Типы ставок в отношении смешанной перевозки - стр 3
- В. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые ООО «Аметист» на терминале АО «Новорослесэкспорт» (АО «НЛЭ», г. Новороссийск) - стр 4-5
- Г. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые ООО «Аметист» на терминале ООО «Контейнерный терминал «НУТЭП» (ООО «НУТЭП», г. Новороссийск) - стр 6-8
- Д. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые ООО «Аметист» на терминалах АО «Первый Контейнерный Терминал» (АО «ПКТ» в г. Санкт-Петербург) - стр 9-12
- Е. Плата за использование контейнеров ООО "АМЕТИСТ" на территории РФ - стр 13
- Ж. Плата за использование контейнеров ООО "АМЕТИСТ" на территории Турции - стр 14
- З. Плата за использование контейнеров ООО "АМЕТИСТ" на территории Египта - стр 15
- И. Плата за использование контейнеров ООО "АМЕТИСТ" на территории Израиля - стр 16
- К. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые ООО «Аметист» в Турции - стр 17-18
- Л. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые ООО «Аметист» в Египте - стр 19-22
- М. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые ООО «Аметист» в Израиле - стр 22
- Н. Штрафы - стр 23

Общие положения и примечания к Коммерческим Условиям ТЭО ООО "Аметист"

- 1) Коммерческие условия содержат:
 - Типы ставок и условий в отношении морской и смешанной перевозок.
 - Тарифы, а именно перечень услуг и ставки на услуги с фиксированной стоимостью, включая услуги оказываемые на территории Терминалов, прочие услуги, плату за использование контейнеров;
 - Перечень штрафов, применяемых Экспедитором.
- 2) Любые ставки, стоимость услуг, штрафы указаны без учета НДС. При выставлении счетов Экспедитор применяет ставку НДС в соответствии с Российским законодательством, НДС прибавляется к стоимости услуг, указанной в Коммерческих Условиях.
- 3) Коммерческие условия сгруппированы в следующей логике:
 - Услуги группируются в привязке к Терминалам, либо странам/территориям, на которых происходит Терминальная обработка и оказываются прочие услуги.
 - Плата за использование контейнеров Экспедитора группируется по географическому признаку (территория, страна, в которой совершаются операции с Грузом и Контейнером)
 - Штрафы размещены в отдельном блоке
 - Каждый раздел содержит дополнительные примечания в случае необходимости.

Index

General terms

- A. Types of maritime transport rates - p. 3
- B. Types of multimodal transport rates - p. 3
- C. Rates for transport and forwarding services provided by Ametist LLC at Novorosselexport JSC (NLE JSC) terminal in Novorossiysk, Russia (NLE JSC, Novorossiysk) - pp. 4-5
- D. Rates for transport and forwarding services provided by Ametist LLC at NUTEP Container Terminal LLC in Novorossiysk, Russia (NUTEP, Novorossiysk) - pp. 6-8
- E. Rates for transport and forwarding services provided by Ametist LLC at First Container Terminal JSC in Saint-Petersburg, Russia (FCT JSC) - pp. 9-12
- F. Utilisation charges of AMETIST LLC containers on the territory of the Russian Federation - pp. 13
- G. Utilisation charges of AMETIST LLC containers on the territory of Turkey - p. 14
- H. Utilisation charges of AMETIST LLC containers on the territory of Egypt - p. 15
- I. Utilisation charges of AMETIST LLC containers on the territory of Israel - p. 16
- J. Rates for transport and forwarding services provided by Ametist LLC in Turkey - p. 17-18
- K. Rates for transport and forwarding services provided by Ametist LLC in Egypt - pp. 19-22
- L. Rates for transport and forwarding services provided by Ametist LLC in Israel - pp. 22
- M. Penalties - p. 23

General notes to the Commercial Terms of Ametist LLC Transport Agreement

- 1) The Commercial Terms contain:
 - Types of rates and terms of maritime and multimodal transport
 - Tariffs, namely the list of services and rates for services with fixed cost, including services provided at the Terminals, other services, container utilisation charges;
 - Penalties applied by the Forwarder.
- 2) Any rates, services cost, penalties are stated exclusive of VAT. When invoicing the Forwarder applies the VAT rate in accordance with the Russian legislation, VAT is added to the cost of services specified in the Commercial Terms.
- 3) The Commercial Terms are grouped according to:
 - Services are grouped in relation to Terminals or territories where Terminal Processing and other services are performed.
 - Charges for the use of Forwarder's containers are grouped geographically (territory, country where the operations are performed).
 - Penalties are placed separately
 - Each section contains additional notes if necessary.

А. Типы ставок в отношении морской перевозки

Тип Ставки	«FIFO»	«LIFO»	«LILO»	«FILO»
Комплекс услуг, включая морской фрахт	Включено	Включено	Включено	Включено
Погрузка на судно	Не включено	Включено	Включено	Не включено
Выгрузка с судна	Не включено	Не включено	Включено	Включено

Б. Типы ставок в отношении смешанной перевозки

Тип Ставки	«DOOR-DOOR»	«DOOR-FO»	«LI-DOOR»	«FI-DOOR»	«DOOR-LO»
Комплекс услуг, включая морской фрахт	Включено	Включено	Включено	Включено	Включено
Погрузка на судно	Включено	Включено	Включено	Не включено	Включено
Выгрузка с судна	Включено	Не включено	Включено	Включено	Включено
Комплекс услуг по наземной перевозке/перевалке от Двери до Порта	Включено	Включено	Не включено	Не включено	Включено
Комплекс услуг по наземной перевозке/перевалке от Порта до Двери	Включено	Не включено	Включено	Включено	Не включено

A. Types of maritime transport rates

Rates terms	«FIFO»	«LIFO»	«LILO»	«FILO»
A range of services, including sea freight	Included	Included	Included	Included
Loading on a vessel	Excluded	Included	Included	Excluded
Discharge of a vessel	Excluded	Excluded	Included	Included

B. Types of multimodal transport rates

Rates terms	«DOOR-DOOR»	«DOOR-FO»	«LI-DOOR»	«FI-DOOR»	«DOOR-LO»
A range of services, including sea freight	Included	Included	Included	Included	Included
Loading on a vessel	Included	Included	Included	Excluded	Included
Discharge of a vessel	Included	Excluded	Included	Included	Included
Complex Door-to-Port land transport/transshipment services	Included	Included	Excluded	Excluded	Included
Complex Port-to-Door land transport/transshipment services	Included	Excluded	Included	Included	Excluded

**В. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые
ООО «Аметист» на терминале АО «Новорослесэкспорт»
(АО «НЛЭ», г. Новороссийск) /**

**B. Rates for transport and forwarding services provided by Ametist LLC at
Novoroslesexport JSC (NLE JSC) terminal in Novorossiysk, Russia
(NLE JSC, Novorossiysk)**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
1.	Организация погрузочно-разгрузочных работ (ПРР) на Терминале в порту назначения в отношении:	Terminal Handling Charge of:				
1.1	Груженные контейнеры	Laden containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	56 350,00
1.2	Груженные опасным грузом контейнеры	Laden containers with dangerous cargo	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	66 700,00
1.3	Порожние контейнеры	Empty containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	21 390,00
1.4	Груженные/порожние нестандартные, негабаритные контейнеры	Laden/empty non-standard/OOG containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	79 120,00
1.5	Порожние танк-контейнеры при отсутствии документов, подтверждающих факт того, что контейнер очищен от остатков ранее перевозимого опасного груза	Empty tank containers in case of the absence of supporting documents confirming the fact of the container clearance of the remnants of previously transported dangerous cargo	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	66 700,00
1.6	Груженные рефрижераторные контейнеры, подключенные к системе электроснабжения	Laden refrigerated containers connected to the power supply system	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	66 700,00
2.	Организация прочих работ на Терминале в порту	Additional local services				
2.1	Организация перемещения контейнера, выгрузки/погрузки груза из/в контейнер, проводимые в рамках досмотровых операций	Container movement, stuffing / unstuffing of container, carried out as a part of inspection	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	33 000,00
2.2	Организация перемещения контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (МИДК)	Container movement carried out as part of X-Ray inspection (mobile detection system)	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	26 180,00
2.3	Организация перемещения контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (взвешивание)	Container movement carried out as part of inspection (weighing)	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	26 180,00
2.4	Организация перемещения нестандартного/негабаритного контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (МИДК)	Non-standart/OOG container movement carried out as part of inspection (mobile detection system)	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	29 095,00
2.5	Организация перемещения нестандартного/негабаритного контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (взвешивание)	Non-standart/OOG container movement carried out as part of inspection (weighing)	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	29 095,00
2.6	Организация дополнительного перемещения нестандартного/негабаритного контейнера, выполняемые по заявке Клиента, либо связанные с технологической необходимостью по вине Клиента	Additional movement of a non-standart/OOG container, performed as the request of the Client, or related to technological necessity due to the fault of the Client	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	17 710,00
2.7	Организация аварийной растарки рефрижераторного контейнера	Emergency unstuffing of a refrigerated container	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	94 875,00
2.8	Организация аварийной растарки контейнера без соблюдения температурного режима	Emergency unstuffing of a "dry" container	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	45 540,00
2.9	Организация опломбирования контейнера силовой пломбой	Sealing the container with a bolt seal	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	5 060,00
2.10	Организация дополнительного перемещения контейнеров, выполняемая по заявке Клиента, либо связанная с технологической необходимостью по вине Клиента (lifting)	Additional movement of a container, performed as the request of the Client, or related to technological necessity due to the fault of the Client (lifting)	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	9 487,50
2.11	Организация перемещения контейнера в крытый склад Оператора Терминала, выгрузки/погрузки груза из/в контейнер, проводимые в рамках досмотровых операций по схеме "контейнер - склад контейнер"	Moving the container to the covered warehouse of the Terminal Operator, stuffing / unstuffing of the container, carried out within the framework of "container - warehouse - container" inspection	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	90 447,50
2.12	Организация досмотра рефрижераторного контейнера с грузами, требующими соблюдения температурного режима (паллетный способ)	Organization of inspection of a refrigerated container with cargo requiring temperature control (pallet method)	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	35 420,00
2.13	Организация досмотра рефрижераторного контейнера с грузами, требующими соблюдения температурного режима (ручной способ)	Organization of inspection of a refrigerated container with cargo requiring temperature control (manual method)	Все / All types	1 конт. / 1 cntnr	Рубли / RUB	83 600,00
2.14	Организация маркировки/удаления наклеек с/на контейнер, груженный опасным грузом	Organization of marking/removal of stickers from/to a container loaded with dangerous goods	Контейнер / Container	1 конт. / 1 cntnr	USD	40,00
3.	Организация хранения всех видов контейнеров ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженных рефрижераторных)	Storage of all types of imported to the Russian Federation containers (except non-standard/OOG/laden refrigerated containers)				
3.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
3.2	6-10 сутки	6-10 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	1 692,90
3.3	11-15 сутки	11-15 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 539,35
3.4	свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 643,00
4.	Организация хранения всех видов контейнеров ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженных рефрижераторных)	Storage of all types of imported to the Russian Federation containers (except non-standard/OOG/laden refrigerated containers)				
4.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
4.2	6-10 сутки	6-10 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	3 385,80
4.3	11-15 сутки	11-15 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 078,70
4.4	свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	11 286,00
5.	Организация хранения всех видов контейнеров вывозимых с территории РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from the Russian Federation containers (except non-standard/OOG/laden refrigerated containers)				
5.1	1-15 сутки	1-15 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
5.2	16-30 сутки	16-30 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 539,35
5.3	свыше 30 суток	Over 30 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 078,70
6.	Организация хранения всех видов контейнеров вывозимых с территории РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from the Russian Federation containers (except non-standard/OOG/laden refrigerated containers)				
6.1	1-15 сутки	1-15 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
6.2	16-30 сутки	16-30 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 078,70
6.3	свыше 30 суток	Over 30 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	10 157,40

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
7.	Организация хранения нестандартных/негабаритных контейнеров, а также стандартных ISO контейнеров, требующих размещения в специально отведенном индивидуальном месте, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ:	Storage of both exported/imported from/to the Russian Federation non-standard/OOG containers as well as standard ISO containers that require location in a specially designated individual stock				
7.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 771,60
7.2	11-15 сутки	11-15 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	10 157,40
7.3	свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	22 572,00
8.	Организация хранения нестандартных/негабаритных контейнеров, а также стандартных ISO контейнеров, требующих размещения в специально отведенном индивидуальном месте, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ:	Storage of both exported/imported from/to the Russian Federation non-standard/OOG containers as well as standard ISO containers that require location in a specially designated individual stock				
8.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	13 543,20
8.2	11-15 сутки	11-15 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	20 314,80
8.3	свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	45 144,00
9.	Организация хранения рефрижераторных контейнеров, подключенных к сети электропитания, ввозимых на территорию РФ:	Storage of imported to the Russian Federation laden refrigerated containers connected to the power supply				
9.1	1-4 сутки	1-4 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 957,50
9.2	5-8 сутки	5-8 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	11 880,00
9.3	свыше 8 суток	Over 8 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	13 200,00
10.	Организация хранения рефрижераторных контейнеров, подключенных к сети электропитания, вывозимых с территории РФ:	Storage of exported from the Russian Federation laden refrigerated containers connected to the power supply				
10.1	1-4 сутки	1-4 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	3 300,00
10.2	свыше 4 суток	Over 4 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 600,00
11.	Прочие услуги	Other services				
11.1	Организация предоставления контейнера Клиента на время проведения досмотровых операций (выставление на досмотровую площадку, уборка с досмотровой площадки после проведения досмотровых работ, установка в штабель)	Organization of provision of the Client's container for the period of inspection operations (placing it on the inspection site, removing it from the inspection site after inspection operations, installation in a stack)	Контейнер / Container	1 конт. / 1 cnt	Рубли / RUB	15 180,00
11.2	Организация перемещения автотранспортного средства, груженого контейнером/грузом с целью определения фактического веса автопоезда и/или нагрузки на его ось (по заявке Клиента)	Organization of movement of a motor vehicle loaded with a container/cargo in order to determine the actual weight of the road train and/or its axle load (at the Client's request)	Транспортное средство / Vehicle	Транспортное средство / Vehicle	Рубли / RUB	5 000,00
11.3	Организация перемещения груженого контейнера, проводимого с целью определения проверенной массы брутто загруженного контейнера (по заявке Клиента) (VGM)	Organization of the movement of a laden container with the purpose of determining the verified gross mass of the laden container (at the Client's request) (VGM)	Контейнер / Container	1 конт. / 1 cnt	Рубли / RUB	8 970,00
11.4	Организация перемещения груженого контейнера, проводимого с целью определения проверенной массы брутто загруженного контейнера, включая поиск и выборку из бунта в связи с технологической необходимостью (по заявке Клиента) (VGM)	Organization of the movement of a laden container with the purpose of determining the verified gross mass of the laden container, including search and selection from the bin due to a technological necessity (at the Client's request) (VGM)	Контейнер / Container	1 конт. / 1 cnt	Рубли / RUB	16 000,00
11.5	Организация внесении изменений в ранее оформленные Оператором Терминала товароспроводительные документы, оформление коммерческих актов для оформления таможенных документов и их представление в таможенный орган при перевалке ввозимых на территорию РФ грузов	Organization of amendments to shipping documents previously executed by the Terminal Operator, execution of commercial acts for customs documents and their submission to the customs authority during transshipment of cargoes imported into the territory of the Russian Federation	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	Рубли / RUB	9 660,00
11.6	Организация внесении изменений в ранее оформленные Оператором Терминала товароспроводительные документы, их представление в таможенный орган при перевалке вывозимых с территории РФ грузов	Organization of amendments to previously issued Terminal Operator's shipping documents, their submission to the customs authority during transshipment of cargoes exported from the territory of the Russian Federation	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	Рубли / RUB	2 300,00
11.7	Изготовление и отправка оригинала и/или копии (дубликата) документа на бумажном носителе при отказе Клиента использовать ЭДО для документооборота	Production and sending of the original and/or copy (duplicate) of the document if the Client refuses to use EDI for document flow	1 документ / 1 document	1 лист формата A4 / 1 page A4 format	Рубли / RUB	500,00
11.8	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (после выхода судна из порта отправления, но не позднее чем за 3 календарных дня до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (after the vessel's departure, but not later than 3 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	100,00
11.9	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (в течение 2-х календарных дней до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (within 2 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	200,00
11.10	Организация операций с порожним рефрижераторным контейнером для проведения проверки работы рефконтейнера - PTI тест	Operations with the empty reefer container to conduct a refrigerated container performance test - PTI test	Единица / 1 service	Единица / 1 service	USD	300,00
11.11	Организация размещения одного груженого автомобиля на территории терминала (за ед. в сутки)	Accommodation of one loaded vehicle on the territory of the terminal (per unit per day)	единица в сутки / 1 service per day	единица в сутки / 1 service per day	Рубли / RUB	6 000,00
11.12	Организация продления срока действия релиза по заявке Клиента/в интересах Клиента	Extension of the release at the Client's request/in the Client's interests	Единица / 1 service	Единица / 1 service	Рубли / RUB	3 000,00
11.13	Оформление документов: выпуск оригинала коносамента	Document processing: issuance of original bill of lading	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	USD	25,00
11.14	Сбор за изменение Терминала порта/страны назначения	Change of destination (Terminal/country) fee	Букинг / 1 booking	Букинг / 1 booking	USD	400,00

**Г. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые
ООО «Аметист» на терминале ООО «Контейнерный терминал
«НУТЭП» (ООО «НУТЭП», г. Новороссийск) /
D. Rates for transport and forwarding services provided by Ametist LLC at
NUTEP Container Terminal LLC in Novorossiysk, Russia
(NUTEP, Novorossiysk)**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
1.	Организация погрузочно-разгрузочных работ (ПРР) на Терминале в порту назначения в отношении:	Terminal Handling Charge of:				
1.1	Груженые контейнеры	Laden containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	61 000,00
1.2	Груженые опасным грузом контейнеры	Laden containers with dangerous cargo	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	65 400,00
1.3	Груженые/порожние нестандартные, негабаритные контейнеры	Laden/empty non-standard/OOG containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	70 400,00
1.4	Порожние контейнеры	Empty containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	20 000,00
1.5	Порожние танк-контейнеры при отсутствии документов, подтверждающих факт того, что контейнер очищен от остатков ранее перевозимого опасного груза	Empty tank containers in case of the absence of supporting documents confirming the fact of the container clearance of the remnants of previously transported dangerous cargo	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	62 200,00
1.6	Груженые рефрижераторные контейнеры, подключенные к системе электроснабжения	Laden refrigerated containers connected to the power supply system	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	65 400,00
2.	Организация прочих работ на Терминале в порту	Additional local services				
2.1	Организация перемещения контейнера, выгрузки/погрузки груза из/в контейнер, проводимые в рамках досмотровых операций	Container movement, stuffing / unstuffing of container, carried out as a part of inspection	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	33 000,00
2.2	Организация перемещения контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (МИДК)	Container movement carried out as part of X-Ray inspection (mobile detection system)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	26 180,00
2.3	Организация перемещения контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (взвешивание)	Container movement carried out as part of inspection (weighing)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	26 180,00
2.4	Организация перемещения нестандартного/негабаритного контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (МИДК)	Non-standart/OOG container movement carried out as part of inspection (mobile detection system)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	29 095,00
2.5	Организация перемещения нестандартного/негабаритного контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (взвешивание)	Non-standart/OOG container movement carried out as part of inspection (weighing)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	29 095,00
2.6	Организация дополнительного перемещения нестандартного/негабаритного контейнера, выполняемые по заявке Клиента, либо связанные с технологической необходимостью по вине Клиента	Additional movement of a non-standard/OOG container, performed as the request of the Client, or related to technological necessity due to the fault of the Client	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	17 710,00
2.7	Организация аварийной растары рефрижераторного контейнера	Emergency unstuffing of a refrigerated container	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	94 875,00
2.8	Организация аварийной растары контейнера без соблюдения температурного режима	Emergency unstuffing of a "dry" container	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	45 540,00
2.9	Организация опломбирования контейнера силовой пломбой	Sealing the container with a bolt seal	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	5 060,00
2.10	Организация дополнительного перемещения контейнеров, выполняемая по заявке Клиента, либо связанная с технологической необходимостью по вине Клиента (lifting)	Additional movement of a container, performed as the request of the Client, or related to technological necessity due to the fault of the Client (lifting)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	9 487,50
2.11	Организация перемещения контейнера в крытый склад Оператора Терминала, выгрузки/погрузки груза из/в контейнер, проводимые в рамках досмотровых операций по схеме "контейнер - склад контейнер"	Moving the container to the covered warehouse of the Terminal Operator, stuffing / unstuffing of the container, carried out within the framework of "container - warehouse - container" inspection	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	90 447,50
2.12	Организация маркировки/удаления наклеек с/на контейнер, груженный опасным грузом	Organization of marking/removal of stickers from/to a container loaded with dangerous goods	Контейнер / Container	Контейнер / Container	USD	40,00
3.	Организация хранения всех видов контейнеров ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to the Russian Federation containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
3.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
3.2	6-8 сутки	6-8 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	1 725,00
3.3	9-11 сутки	9-11 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 875,00
3.4	12-14 сутки	12-14 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	3 750,00
3.5	свыше 14 суток	Over 14 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 750,00
4.	Организация хранения всех видов контейнеров ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to the Russian Federation containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
4.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
4.2	6-8 сутки	6-8 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	3 450,00
4.3	9-11 сутки	9-11 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 750,00
4.4	12-14 сутки	12-14 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	7 500,00
4.5	свыше 14 суток	Over 14 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	11 500,00
5.	Организация хранения всех видов контейнеров вывозимых с территории РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженых рефрижераторных)	Storage of all types of exported from the Russian Federation containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
5.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
5.2	11-19 сутки	11-19 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	3 450,00
5.3	свыше 19 суток	Over 19 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 325,00
6.	Организация хранения всех видов контейнеров вывозимых с территории РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженых рефрижераторных)	Storage of all types of exported from the Russian Federation containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
6.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
6.2	11-19 сутки	11-19 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 900,00
6.3	свыше 19 суток	Over 19 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	12 650,00

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
7.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных), перемещаемых по схеме «а/м, ж/д — склад — а/м, ж/д»	Storage of all types of imported/exported to/from the Russian Federation containers (except non-standard/OOG and laden refrigerated containers), transported according to the scheme "vehicle, railway — warehouse — vehicle, railway"				
7.1	1-7 сутки	1-7 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
7.2	8-12 сутки	8-12 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	575,00
7.3	13-14 сутки	13-14 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	3 220,00
7.4	15-30 сутки	15-30 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 850,00
7.5	свыше 30 суток	Over 30 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	7 800,00
8.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных), перемещаемых по схеме «а/м, ж/д — склад — а/м, ж/д»	Storage of all types of imported/exported to/from the Russian Federation containers (except non-standard/OOG and laden refrigerated containers), transported according to the scheme "vehicle, railway — warehouse — vehicle, railway"				
8.1	1-7 сутки	1-7 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
8.2	8-12 сутки	8-12 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	1 150,00
8.3	13-14 сутки	13-14 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 440,00
8.4	15-30 сутки	15-30 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	12 150,00
8.5	свыше 30 суток	Over 30 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	15 000,00
9.	Организация хранения рефрижераторных контейнеров, подключенных к сети электропитания, ввозимых на территорию РФ:	Storage of imported to the Russian Federation laden refrigerated containers connected to the power supply				
9.1	1-4 сутки	1-4 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 325,00
9.2	5-8 сутки	5-8 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	10 800,00
9.3	свыше 8 суток	Over 8 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	12 650,00
10.	Организация хранения рефрижераторных контейнеров, подключенных к сети электропитания, вывозимых с территории РФ:	Storage of exported from the Russian Federation laden refrigerated containers connected to the power supply				
10.1	1-5 сутки	1-5 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 325,00
10.2	6-10 сутки	6-10 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	12 650,00
10.3	свыше 10 суток	Over 10 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	15 800,00
11.	Организация хранения нестандартных/негабаритных контейнеров, а также стандартных ISO контейнеров, требующих размещения в специально отведенном индивидуальном месте, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ:	Storage of both exported/imported from/to the Russian Federation non-standard/OOG containers as well as standard ISO containers that require location in a specially designated individual stock				
11.1	1-3 сутки	1-3 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	8 625,00
11.2	4-10 сутки	4-10 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	10 500,00
11.3	11-15 сутки	11-15 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	12 880,00
11.4	свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	27 845,00
12.	Организация хранения нестандартных/негабаритных контейнеров, а также стандартных ISO контейнеров, требующих размещения в специально отведенном индивидуальном месте, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ:	Storage of both exported/imported from/to the Russian Federation non-standard/OOG containers as well as standard ISO containers that require location in a specially designated individual stock				
12.1	1-3 сутки	1-3 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	17 250,00
12.2	4-10 сутки	4-10 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	22 500,00
12.3	11-15 сутки	11-15 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	25 760,00
12.4	свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	55 690,00
13.	Организация хранения ввозимых на территорию РФ порожних контейнеров	Storage of imported to the Russian Federation empty containers				
13.1	1-7 сутки	1-7 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
13.2	свыше 7 суток	Over 7 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	1 260,00
14.	Организация хранения ввозимых на территорию РФ порожних контейнеров	Storage of imported to the Russian Federation empty containers				
14.1	1-7 сутки	1-7 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
14.2	свыше 7 суток	Over 7 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 520,00
15.	Организация хранения вывозимых с территории РФ порожних контейнеров	Storage of exported from the Russian Federation empty containers				
15.1	1-15 сутки	1-15 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
15.2	свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	1 260,00
16.	Организация хранения вывозимых с территории РФ порожних контейнеров	Storage of exported from the Russian Federation empty containers				
16.1	1-15 сутки	1-15 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
16.2	свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 520,00
17.	Прочие услуги	Other services				
17.1	Организация предоставления контейнера Клиента на время проведения досмотровых операций (выставление на досмотровую площадку, уборка с досмотровой площадки после проведения досмотровых работ, установка в штабель)	Organization of provision of the Client's container for the period of inspection operations (placing it on the inspection site, removing it from the inspection site after inspection operations, installation in a stack)	Контейнер / Container	Контейнер / Container	Рубли / RUB	15 180,00
17.2	Организация перемещения автотранспортного средства, нагруженного контейнером/грузом с целью определения фактического веса автопоезда и/или нагрузки на его ось (по заявке Клиента)	Organization of movement of a motor vehicle loaded with a container/cargo in order to determine the actual weight of the road train and/or its axle load (at the Client's request)	Транспортное средство / Vehicle	Транспортное средство / Vehicle	Рубли / RUB	5 000,00
17.3	Организация перемещения грузового контейнера, проводимого с целью определения проверенной массы брутто загруженного контейнера (по заявке Клиента) (VGM)	Organization of the movement of a laden container with the purpose of determining the verified gross mass of the laden container (at the Client's request) (VGM)	Контейнер / Container	Контейнер / Container	Рубли / RUB	8 970,00
17.4	Организация перемещения грузового контейнера, проводимого с целью определения проверенной массы брутто загруженного контейнера, включая поиск и выборку из бункера в связи с технологической необходимостью (по заявке Клиента) (VGM)	Organization of the movement of a laden container with the purpose of determining the verified gross mass of the laden container, including search and selection from the bin due to a technological necessity (at the Client's request) (VGM)	Контейнер / Container	Контейнер / Container	Рубли / RUB	16 000,00

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
17.5	Организация внесенных изменений в ранее оформленные Оператором Терминала товаросопроводительные документы, оформление коммерческих актов для оформления таможенных документов и их представление в таможенный орган при перевалке ввозимых на территорию РФ грузов	Organization of amendments to shipping documents previously executed by the Terminal Operator, execution of commercial acts for customs documents and their submission to the customs authority during transshipment of cargoes imported into the territory of the Russian Federation	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	Рубли / RUB	9 660,00
17.6	Организация внесенных изменений в ранее оформленные Оператором Терминала товаросопроводительные документы, их представление в таможенный орган при перевалке вывозимых с территории РФ грузов	Organization of amendments to previously issued Terminal Operator's shipping documents, their submission to the customs authority during transshipment of cargoes exported from the territory of the Russian Federation	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	Рубли / RUB	2 300,00
17.7	Изготовление и отправка оригинала и/или копии (дубликата) документа на бумажном носителе при отказе Клиента использовать ЭДО для документооборота	Production and sending of the original and/or copy (duplicate) of the document if the Client refuses to use EDI for document flow	1 документ / 1 document	1 лист формата А4 / 1 page A4 format	Рубли / RUB	500,00
17.8	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (после выхода судна из порта отправления, но не позднее чем за 3 календарных дня до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (after the vessel's departure, but not later than 3 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	100,00
17.9	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (в течение 2-х календарных дней до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (within 2 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	200,00
17.10	Организация операций с порожним рефрижераторным контейнером для проведения проверки работы рефконтейнера - РТИ тест	Operations with the empty reefer container to conduct a refrigerated container performance test - PTTI test	Единица / 1 service	Единица / 1 service	USD	300,00
17.11	Организация размещения одного грузевого автомобиля на территории терминала (за ед. в сутки)	Accommodation of one loaded vehicle on the territory of the terminal (per unit per day)	единица в сутки / 1 service per day	единица в сутки / 1 service per day	Рубли / RUB	6 000,00
17.12	Организация продления срока действия релиза по заявке Клиента/в интересах Клиента	Extension of the release at the Client's request/in the Client's interests	Единица / 1 service	Единица / 1 service	Рубли / RUB	3 000,00
17.13	Оформление документов: выпуск оригинала коносамента	Document processing: issuance of original bill of lading	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	USD	25,00
17.14	Сбор за изменение Терминала порта/страны назначения	Change of destination (Terminal/country) fee	Букинг / 1 booking	Букинг / 1 booking	USD	400,00

**Д. ООО «Аметист» на терминалах АО «Первый Контейнерный Терминал» (АО «ПКТ» в г. Санкт-Петербург) /
E. Rates for transport and forwarding services provided by
Amethyst LLC at First Container Terminal JSC in Saint-Petersburg, Russia (FCT JSC)**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
1.	Организация погрузочно-разгрузочных работ (ПРР) на Терминале в порту назначения в отношении:	Terminal Handling Charge of:				
1.1	Груженые контейнеры	Laden containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	47 790,00
1.2	Груженые контейнеры с опасным грузом	Laden containers with dangerous cargo	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	53 100,00
1.3	Порожние контейнеры	Empty containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	26 550,00
1.4	Груженые/порожние нестандартные, негабаритные контейнеры	Laden/empty non-standard/OOG containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	53 100,00
1.5	Груженые/порожние нестандартные, негабаритные контейнеры с опасным грузом	Laden/empty non-standard/OOG containers with dangerous cargo	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	63 720,00
1.6	Порожние танк-контейнеры при отсутствии документов, подтверждающих факт того, что контейнер очищен от остатков ранее перевозимого опасного груза	Empty tank containers in case of the absence of supporting documents confirming the fact of the container clearance of the remnants of previously transported dangerous cargo	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	53 100,00
1.7	Груженые рефрижераторные контейнеры, подключенные к системе электроснабжения	Laden refrigerated containers connected to the power supply system	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	53 100,00
1.8	Груженые рефрижераторные контейнеры с опасным грузом, подключенные к системе электроснабжения	Laden refrigerated containers with dangerous cargo connected to the power supply system	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	58 410,00
2.	Организация прочих работ на Терминале в порту	Additional local services				
2.1	Организация перемещения контейнера, выгрузка/погрузка груза из/в контейнер, проводимые в рамках досмотровых операций	Container movement, stuffing / unstuffing of container, carried out as a part of inspection	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	33 000,00
2.2	Организация перемещения контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (МИДК)	Container movement carried out as part of X-Ray inspection (mobile detection system)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	26 180,00
2.3	Организация перемещения контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (взвешивание)	Container movement carried out as part of inspection (weighing)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	26 180,00
2.4	Организация перемещения нестандартного/негабаритного контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (МИДК)	Non-standart/OOG container movement carried out as part of inspection (mobile detection system)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	29 095,00
2.5	Организация перемещения нестандартного/негабаритного контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (взвешивание)	Non-standart/OOG container movement carried out as part of inspection (weighing)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	29 095,00
2.6	Организация дополнительного перемещения нестандартного/негабаритного контейнера, выполняемые по заявке Клиента, либо связанные с технологической необходимостью по вине Клиента	Additional movement of a non-standart/OOG container, performed as the request of the Client, or related to technological necessity due to the fault of the Client	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	17 710,00
2.7	Организация аварийной растарки рефрижераторного контейнера	Emergency unstuffing of a refrigerated container	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	94 875,00
2.8	Организация аварийной растарки контейнера без соблюдения температурного режима	Emergency unstuffing of a "dry" container	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	45 540,00
2.9	Организация опломбирования контейнера силовой пломбой	Sealing the container with a bolt seal	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	5 060,00
2.10	Организация дополнительного перемещения контейнеров, выполняемая по заявке Клиента, либо связанная с технологической необходимостью по вине Клиента (lifting)	Additional movement of a container, performed as the request of the Client, or related to technological necessity due to the fault of the Client (lifting)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	9 487,50
2.11	Организация перемещения контейнера в крытый склад Оператора Терминала, выгрузка/погрузка груза из/в контейнер, проводимые в рамках досмотровых операций по схеме "контейнер - склад контейнер"	Moving the container to the covered warehouse of the Terminal Operator, stuffing / unstuffing of the container, carried out within the framework of "container - warehouse - container" inspection	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	90 447,50
2.12	Организация маркировки/удаления наклеек с/на контейнер, груженный опасным грузом	Organization of marking/removal of stickers from/to a container loaded with dangerous goods	Контейнер / Container	1 конт. / 1 cntr	USD	40,00
2.13	Организация перемещения контейнера для целей досмотра/осмотра	Movement of container for inspection	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	33 276,00
2.14	Организация погрузки или выгрузки груженого контейнера на/с транспортное средство	Loading or unloading of a laden container to/from a vehicle	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	10 856,00
2.15	Организация погрузки или выгрузки порожнего контейнера на/с транспортное средство	Loading or unloading of an empty container to/from a vehicle	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	2 950,00
2.16	Организация VGM по заявке, поданной до приема контейнера на терминал	Organization of VGM according to the application submitted before the container is received at the terminal	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	7 080,00
2.17	Организация VGM по заявке, поданной после приема контейнера на терминал	Organization of VGM according to the application submitted after the container is received at the terminal	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	13 924,00
3.	Организация хранения всех видов контейнеров ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to the Russian Federation containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
3.1	1-7 сутки	1-7 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
3.2	8-10 сутки	8-10 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	1 770,00
3.3	11-13 сутки	11-13 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 900,00
3.4	свыше 13 суток	Over 13 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	7 670,00
4.	Организация хранения всех видов контейнеров ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to the Russian Federation containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
4.1	1-7 сутки	1-7 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
4.2	8-10 сутки	8-10 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	3 540,00
4.3	11-13 сутки	11-13 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	11 800,00
4.4	свыше 13 суток	Over 13 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	15 340,00

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
5.	Организация хранения всех видов контейнеров, грузных опасным грузом, ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of imported to the Russian Federation containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)☒				
5.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
5.2	6-8 сутки	6-8 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	7 670,00
5.3	свыше 8 суток	Over 8 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	9 676,00
6.	Организация хранения всех видов контейнеров, грузных опасным грузом, ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of imported to the Russian Federation containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)☒				
6.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
6.2	6-8 сутки	6-8 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	15 340,00
6.3	свыше 8 суток	Over 8 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	19 352,00
7.	Организация хранения всех видов контейнеров вывозимых с территории РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from the Russian Federation containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)☒				
7.1	1-20 сутки	1-20 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
7.2	свыше 20 суток	Over 20 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	3 068,00
8.	Организация хранения всех видов контейнеров вывозимых с территории РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from the Russian Federation containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)☒				
8.1	1-20 сутки	1-20 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
8.2	свыше 20 суток	Over 20 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 136,00
9.	Организация хранения всех видов контейнеров, грузных опасным грузом, вывозимых с территории РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from the Russian Federation containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)☒				
9.1	1-20 сутки	1-20 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
9.2	свыше 20 суток	Over 20 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	3 776,00
10.	Организация хранения всех видов контейнеров, грузных опасным грузом, вывозимых с территории РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from the Russian Federation containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)☒				
10.1	1-20 сутки	1-20 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
10.2	свыше 20 суток	Over 20 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	7 552,00
11.	Организация хранения нестандартных/негабаритных контейнеров, а также стандартных ISO контейнеров, требующих размещения в специально отведенном индивидуальном месте, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ:	Storage of all types of exported from the Russian Federation containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)☒				
11.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
11.2	свыше 5 суток	Over 5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	10 030,00
12.	Организация хранения нестандартных/негабаритных контейнеров, а также стандартных ISO контейнеров, требующих размещения в специально отведенном индивидуальном месте, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ:	Storage of both exported/imported from/to the Russian Federation non-standard/OOG containers as well as standard ISO containers that require location in a specially designated individual stock				
12.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
12.2	свыше 5 суток	Over 5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	20 060,00
13.	Организация хранения нестандартных/негабаритных контейнеров, а также стандартных ISO контейнеров, требующих размещения в специально отведенном индивидуальном месте, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ, грузных опасным грузом:	Storage of both exported/imported from/to the Russian Federation non-standard/OOG containers as well as standard ISO containers that require location in a specially designated individual stock (with dangerous cargo)				
13.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
13.2	свыше 5 суток	Over 5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	12 626,00
14.	Организация хранения нестандартных/негабаритных контейнеров, а также стандартных ISO контейнеров, требующих размещения в специально отведенном индивидуальном месте, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ, грузных опасным грузом:	Storage of both exported/imported from/to the Russian Federation non-standard/OOG containers as well as standard ISO containers that require location in a specially designated individual stock (with dangerous cargo)				
14.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
14.2	свыше 5 суток	Over 5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	25 252,00
15.	Организация хранения рефрижераторных контейнеров, подключенных к сети электропитания, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ:	Storage of both exported/imported from/to the Russian Federation laden refrigerated containers connected to the power supply system☒				
15.1	1-5 сутки	1-5 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 726,00
15.2	свыше 5 суток	Over 5 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	8 024,00
16.	Организация хранения рефрижераторных контейнеров, грузных опасным грузом, подключенных к сети электропитания, ввозимых на территорию РФ и вывозимых с территории РФ:	Storage of both exported/imported from/to the Russian Federation laden refrigerated containers with dangerous cargo connected to the power supply system☒				
16.1	1-5 сутки	1-5 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	8 496,00
16.2	свыше 5 суток	Over 5 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	10 030,00
17.	Организация хранения порожних контейнеров, ввозимых на территорию РФ	Storage of imported to the Russian Federation empty containers				
17.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
17.2	свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 360,00
18.	Организация хранения порожних контейнеров, ввозимых на территорию РФ	Storage of imported to the Russian Federation empty containers				
18.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
18.2	свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	4 720,00
19.	Организация хранения порожних контейнеров, вывозимых с территории РФ	Storage of exported from the Russian Federation empty containers				
19.1	1-20 сутки	1-20 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
19.2	свыше 20 суток	Over 20 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 360,00

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
20.	Организация хранения порожних контейнеров, вывозимых с территории РФ	Storage of exported from the Russian Federation empty containers				
20.1	1-20 сутки	1-20 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
20.2	свыше 20 суток	Over 20 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	4 720,00
21.	Организация хранения порожних контейнеров с остатками опасного груза, ввозимых на территорию РФ	Storage of imported to the Russian Federation empty containers with dangerous cargo remnants				
21.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
21.2	свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 832,00
22.	Организация хранения порожних контейнеров с остатками опасного груза, ввозимых на территорию РФ	Storage of imported to the Russian Federation empty containers with dangerous cargo remnants				
22.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
22.2	свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 664,00
23.	Организация хранения порожних контейнеров с остатками опасного груза, вывозимых с территории РФ	Storage of exported from the Russian Federation empty containers with dangerous cargo remnants				
23.1	1-20 сутки	1-20 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
23.2	свыше 20 суток	Over 20 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 832,00
24.	Организация хранения порожних контейнеров с остатками опасного груза, вывозимых с территории РФ	Storage of exported from the Russian Federation empty containers with dangerous cargo remnants				
24.1	1-20 сутки	1-20 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
24.2	свыше 20 суток	Over 20 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 664,00
25.	Организация хранения поступившего грузного контейнера, отгруженного наземным транспортом	Storage of laden containers received and shipped by land transport				
25.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
25.2	6-8 сутки	6-8 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 900,00
25.3	свыше 8 суток	Over 8 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	7 670,00
26.	Организация хранения поступившего грузного контейнера, отгруженного наземным транспортом	Storage of laden containers received and shipped by land transport				
26.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
26.2	6-8 сутки	6-8 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	11 800,00
26.3	свыше 8 суток	Over 8 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	15 340,00
27.	Организация хранения поступившего грузного опасным грузом контейнера, отгруженного наземным транспортом	Storage of laden containers with dangerous cargo received and shipped by land transport				
27.1	1-3 сутки	1-3 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
27.2	4-6 сутки	4-6 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	7 375,00
27.3	свыше 6 суток	Over 6 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	9 735,00
28.	Организация хранения поступившего грузного опасным грузом контейнера, отгруженного наземным транспортом	Storage of laden containers with dangerous cargo received and shipped by land transport				
28.1	1-3 сутки	1-3 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
28.2	4-6 сутки	4-6 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	14 750,00
28.3	свыше 6 суток	Over 6 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	19 470,00
29.	Организация хранения поступившего рефрижераторного грузного контейнера, отгруженного наземным транспортом	Storage of laden refrigerated containers received and shipped by land transport				
29.1	1-5 сутки	1-5 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	6 726,00
29.2	свыше 5 суток	Over 5 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	8 024,00
30.	Организация хранения поступившего рефрижераторного контейнера, грузного опасным грузом, отгруженного наземным транспортом	Storage of laden refrigerated containers with dangerous cargo received and shipped by land transport				
30.1	1-5 сутки	1-5 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	8 496,00
30.2	свыше 5 суток	Over 5 days	Все / All types	сутки / 1 day	Рубли / RUB	10 030,00
31.	Организация хранения поступившего порожнего контейнера, отгруженного наземным транспортом	Storage of empty containers received and shipped by land transport				
31.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
31.2	свыше 5 суток	Over 5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 360,00
32.	Организация хранения поступившего порожнего контейнера, отгруженного наземным транспортом	Storage of empty containers received and shipped by land transport				
32.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
32.2	свыше 5 суток	Over 5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	4 720,00
33.	Организация хранения поступившего порожнего контейнера с остатками опасного груза, отгруженного наземным транспортом	Storage of empty containers with dangerous cargo remnants received and shipped by land transport				
33.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
33.2	свыше 5 суток	Over 5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	2 950,00
34.	Организация хранения поступившего порожнего контейнера с остатками опасного груза, отгруженного наземным транспортом	Storage of empty containers with dangerous cargo remnants received and shipped by land transport				
34.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
34.2	свыше 5 суток	Over 5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	5 900,00
35.	Организация хранения поступившего нестандартного/негабаритного контейнера типа FR и OT, отгруженного наземным транспортом	Storage of non-standard/OOG containers (FR and OT) received and shipped by land transport				
35.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
35.2	свыше 5 суток	Over 5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	10 030,00
36.	Организация хранения поступившего нестандартного/негабаритного контейнера типа FR и OT, отгруженного наземным транспортом	Storage of non-standard/OOG containers (FR and OT) received and shipped by land transport				
36.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
36.2	свыше 5 суток	Over 5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	20 060,00
37.	Организация хранения поступившего нестандартного/негабаритного контейнера типа FR и OT, грузного опасным грузом, отгруженного наземным транспортом	Storage of non-standard/OOG containers with dangerous cargo (FR and OT) received and shipped by land transport				
37.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
37.2	свыше 5 суток	Over 5 days	20'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	12 626,00
38.	Организация хранения поступившего нестандартного/негабаритного контейнера типа FR и OT, грузного опасным грузом, отгруженного наземным транспортом	Storage of non-standard/OOG containers with dangerous cargo (FR and OT) received and shipped by land transport				
38.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	бесплатно / free
38.2	свыше 5 суток	Over 5 days	40'	сутки / 1 day	Рубли / RUB	25 252,00

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
39.	Прочие услуги	Other services				
39.1	Организация предоставления контейнера Клиента на время проведения досмотровых операций (выставление на досмотровую площадку, уборка с досмотровой площадки после проведения досмотровых работ, установка в штабель)	Organization of provision of the Client's container for the period of inspection operations (placing it on the inspection site, removing it from the inspection site after inspection operations, installation in a stack)	Контейнер / Container	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	15 180,00
39.2	Организация перемещения автотранспортного средства, груженого контейнером/грузом с целью определения фактического веса автопоезда и/или нагрузки на его ось (по заявке Клиента)	Organization of movement of a motor vehicle loaded with a container/cargo in order to determine the actual weight of the road train and/or its axle load (at the Client's request)	Транспортное средство / Vehicle	Транспортное средство / Vehicle	Рубли / RUB	5 000,00
39.3	Организация перемещения груженого контейнера, проводимого с целью определения проверенной массы брутто загруженного контейнера (по заявке Клиента) (VGM)	Organization of the movement of a laden container with the purpose of determining the verified gross mass of the laden container (at the Client's request) (VGM)	Контейнер / Container	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	8 970,00
39.4	Организация перемещения груженого контейнера, проводимого с целью определения проверенной массы брутто загруженного контейнера, включая поиск и выборку из бунта в связи с технологической необходимостью (по заявке Клиента) (VGM)	Organization of the movement of a laden container with the purpose of determining the verified gross mass of the laden container, including search and selection from the bin due to a technological necessity (at the Client's request) (VGM)	Контейнер / Container	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	16 000,00
39.5	Организация внесенных изменений в ранее оформленные Оператором Терминала товаросопроводительные документы, оформление коммерческих актов для оформления таможенных документов и их представление в таможенный орган при перевалке ввозимых на территорию РФ грузов	Organization of amendments to shipping documents previously executed by the Terminal Operator, execution of commercial acts for customs documents and their submission to the customs authority during transshipment of cargoes imported into the territory of the Russian Federation	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	Рубли / RUB	9 660,00
39.6	Организация внесенных изменений в ранее оформленные Оператором Терминала товаросопроводительные документы, их представление в таможенный орган при перевалке вывозимых с территории РФ грузов	Organization of amendments to previously issued Terminal Operator's shipping documents, their submission to the customs authority during transshipment of cargoes exported from the territory of the Russian Federation	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	Рубли / RUB	2 300,00
39.7	Изготовление и отправка оригинала и/или копии (дубликата) документа на бумажном носителе при отказе Клиента использовать ЭДО для документооборота	Production and sending of the original and/or copy (duplicate) of the document if the Client refuses to use EDI for document flow	1 документ / 1 document	1 лист формата А4 / 1 page A4 format	Рубли / RUB	500,00
39.8	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (после выхода судна из порта отправления, но не позднее чем за 3 календарных дня до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (after the vessel's departure, but not later than 3 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	100,00
39.9	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (в течение 2-х календарных дней до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (within 2 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	200,00
39.10	Организация операций с порожним рефрижераторным контейнером для проведения проверки работы рефконтейнера - PTI тест	Operations with the empty reefer container to conduct a refrigerated container performance test - PTI test	Единица / 1 service	Единица / 1 service	USD	300,00
39.11	Организация размещения одного груженого автомобиля на территории терминала (за ед. в сутки)	Accommodation of one loaded vehicle on the territory of the terminal (per unit per day)	единица в сутки / 1 service per day	единица в сутки / 1 service per day	Рубли / RUB	6 000,00
39.12	Организация продления срока действия релиза по заявке Клиента/в интересах Клиента	Extension of the release at the Client's request/in the Client's interests	Единица / 1 service	Единица / 1 service	Рубли / RUB	3 000,00
39.13	Оформление документов: выпуск оригинала коносамента	Document processing: issuance of original bill of lading	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	USD	25,00
39.14	Сбор за изменение Терминала порта/страны назначения	Change of destination (Terminal/country) fee	Букинг / 1 booking	Букинг / 1 booking	USD	400,00

**Е. Плата за использование контейнеров ООО "АМЕТИСТ" на территории РФ /
F. Utilisation charges of AMETIST LLC containers on the territory of the Russian Federation**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
1.	Комбинированный демередж всех видов контейнеров ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных):	Combined demurrage of all types of containers imported to the Russian Federation (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
1.1	1-7 сутки	1-7 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
1.2	8-14 сутки	8-14 days	20'	сутки / 1 day	USD	30,00
1.3	15-21 сутки	15-21 days	20'	сутки / 1 day	USD	60,00
1.4	Свыше 21 суток	Over 21 days	20'	сутки / 1 day	USD	100,00
2.	Комбинированный демередж всех видов контейнеров ввозимых на территорию РФ (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных):	Combined demurrage of all types of containers imported to the Russian Federation (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
2.1	1-7 сутки	1-7 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
2.2	8-14 сутки	8-14 days	40'	сутки / 1 day	USD	60,00
2.3	15-21 сутки	15-21 days	40'	сутки / 1 day	USD	120,00
2.4	Свыше 21 суток	Over 21 days	40'	сутки / 1 day	USD	180,00
3.	Комбинированный демередж грузевых рефрижераторных контейнеров, ввозимых на территорию РФ	Combined demurrage of laden refrigerated containers imported to the Russian Federation				
3.1	1-3 сутки	1-3 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
3.2	4-7 сутки	4-7 days	20'	сутки / 1 day	USD	60,00
3.3	8-15 сутки	8-15 days	20'	сутки / 1 day	USD	100,00
3.4	Свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	USD	150,00
4.	Комбинированный демередж грузевых рефрижераторных контейнеров, ввозимых на территорию РФ	Combined demurrage of laden refrigerated containers imported to the Russian Federation				
4.1	1-3 сутки	1-3 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
4.2	4-7 сутки	4-7 days	40'	сутки / 1 day	USD	100,00
4.3	8-15 сутки	8-15 days	40'	сутки / 1 day	USD	200,00
4.4	Свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	USD	300,00
5.	Комбинированный демередж грузевых нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT), ввозимых на территорию РФ	Combined demurrage of laden non-standard/OOG containers imported to the Russian Federation				
5.1	1-3 сутки	1-3 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
5.2	4-10 сутки	4-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	110,00
5.3	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	220,00
6.	Комбинированный демередж грузевых нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT), ввозимых на территорию РФ	Combined demurrage of laden non-standard/OOG containers imported to the Russian Federation				
6.1	1-3 сутки	1-3 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
6.2	4-10 сутки	4-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	200,00
6.3	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	350,00
7.	Демередж всех видов вывозимых с территории РФ контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных):	Demurrage of all types of containers exported from the Russian Federation (except non-standard/OOG containers, refrigerated containers)				
7.1	1-15 сутки	1-15 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
7.2	16-30 сутки	16-30 days	20'	сутки / 1 day	USD	20,00
7.3	Свыше 30 суток	Over 30 days	20'	сутки / 1 day	USD	50,00
8.	Демередж всех видов вывозимых с территории РФ контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных):	Demurrage of all types of containers exported from the Russian Federation (except non-standard/OOG containers, refrigerated containers)				
8.1	1-15 сутки	1-15 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
8.2	16-30 сутки	16-30 days	40'	сутки / 1 day	USD	40,00
8.3	Свыше 30 суток	Over 30 days	40'	сутки / 1 day	USD	100,00
9.	Демередж грузевых рефрижераторных контейнеров, вывозимых с территории РФ	Demurrage of laden refrigerated containers exported from the Russian Federation				
9.1	1-7 сутки	1-7 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
9.2	8-15 сутки	8-15 days	20'	сутки / 1 day	USD	60,00
9.3	свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	USD	100,00
10.	Демередж грузевых рефрижераторных контейнеров, вывозимых с территории РФ	Demurrage of laden refrigerated containers exported from the Russian Federation				
10.1	1-7 сутки	1-7 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
10.2	8-15 сутки	8-15 days	40'	сутки / 1 day	USD	100,00
10.3	свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	USD	200,00
11.	Демередж грузевых нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT), вывозимых с территории РФ	Demurrage of non-standard/OOG containers exported from the Russian Federation				
11.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
11.2	11-20 сутки	11-20 days	20'	сутки / 1 day	USD	50,00
11.3	Свыше 20 суток	Over 20 days	20'	сутки / 1 day	USD	170,00
12.	Демередж грузевых нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT), вывозимых с территории РФ	Demurrage of non-standard/OOG containers exported from the Russian Federation				
12.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
12.2	11-20 сутки	11-20 days	40'	сутки / 1 day	USD	80,00
12.3	Свыше 20 суток	Over 20 days	40'	сутки / 1 day	USD	260,00
13.	Детенин всех видов вывозимых с территории РФ контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных):	Detention of all types of containers exported from the Russian Federation (except non-standard/OOG containers, refrigerated containers)				
13.1	1-15 сутки	1-15 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
13.2	Свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	USD	20,00
14.	Детенин всех видов вывозимых с территории РФ контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных):	Detention of all types of containers exported from the Russian Federation (except non-standard/OOG containers, refrigerated containers)				
14.1	1-15 сутки	1-15 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
14.2	Свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	USD	40,00

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
15.	Детенин грузеных рефрижераторных контейнеров, а также грузеных нестандартных/ негабаритных контейнеров (типа FR и OT), вывозимых с территории РФ:	Detention of laden refrigerated and non-standard/OOG containers exported from the Russian Federation				
15.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
15.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	40,00
15.	Детенин грузеных рефрижераторных контейнеров, а также грузеных нестандартных/ негабаритных контейнеров (типа FR и OT), вывозимых с территории РФ:	Detention of laden refrigerated and non-standard/OOG containers exported from the Russian Federation				
15.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
15.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	80,00

**Ж. Плата за использование контейнеров ООО "АМЕТИСТ" на территории Турции /
G. Utilisation charges of AMETIST LLC containers on the territory of Turkey**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
1.	Комбинированный демередж всех видов ввозимых/вывозимых на/с территории Турции контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженых рефрижераторных):	Combined demurrage of all types of containers imported/exported to/from Turkey (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
1.1	1-7 сутки	1-7 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
1.2	8-11 сутки	8-11 days	20'	сутки / 1 day	USD	30,00
1.3	12-15 сутки	12-15 days	20'	сутки / 1 day	USD	50,00
1.4	Свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	USD	75,00
2.	Комбинированный демередж всех видов ввозимых/вывозимых на/с территории Турции контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также груженых рефрижераторных):	Combined demurrage of all types of containers imported/exported to/from Turkey (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
2.1	1-7 сутки	1-7 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
2.2	8-11 сутки	8-11 days	40'	сутки / 1 day	USD	45,00
2.3	12-15 сутки	12-15 days	40'	сутки / 1 day	USD	75,00
2.4	Свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	USD	115,00
3.	Комбинированный демередж груженых ввозимых/вывозимых на/с территории Турции нестандартных/ негабаритных контейнеров (типа FR и OT), а также рефрижераторных контейнеров	Combined demurrage of all non-standard/OOG/refrigerated containers imported/exported to/from Turkey				
3.1	1-5 сутки	1-5 days	Все / All types	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
3.2	6-10 сутки	6-10 days	Все / All types	сутки / 1 day	USD	80,00
3.3	11-15 сутки	11-15 days	Все / All types	сутки / 1 day	USD	120,00
3.4	Свыше 15 суток	Over 15 days	Все / All types	сутки / 1 day	USD	160,00

**3. Плата за использование контейнеров ООО "АМЕТИСТ" на территории Египта /
H. Utilisation charges of AMETIST LLC containers on the territory of Egypt**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
1.	Комбинированный демередж всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных):	Combined demurrage of all types of imported to Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)☐				
1.1	1-7 сутки	1-7 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
1.2	8-14 сутки	8-14 days	20'	сутки / 1 day	USD	30,00
1.3	15-21 сутки	15-21 days	20'	сутки / 1 day	USD	65,00
1.4	Свыше 21 суток	Over 21 days	20'	сутки / 1 day	USD	80,00
2.	Комбинированный демередж всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных):	Combined demurrage of all types of imported to Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)☐				
2.1	1-7 сутки	1-7 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
2.2	8-14 сутки	8-14 days	40'	сутки / 1 day	USD	45,00
2.3	15-21 сутки	15-21 days	40'	сутки / 1 day	USD	90,00
2.4	Свыше 21 суток	Over 21 days	40'	сутки / 1 day	USD	115,00
3.	Комбинированный демередж ввозимых на территорию Египта грузеных рефрижераторных контейнеров	Combined demurrage of laden refrigerated containers imported to Egypt				
3.1	1-3 сутки	1-3 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
3.2	Свыше 3 суток	Over 3 days	20'	сутки / 1 day	USD	80,00
4.	Комбинированный демередж ввозимых на территорию Египта грузеных рефрижераторных контейнеров	Combined demurrage of laden refrigerated containers imported to Egypt				
4.1	1-3 сутки	1-3 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
4.2	Свыше 3 суток	Over 3 days	40'	сутки / 1 day	USD	115,00
5.	Комбинированный демередж ввозимых на территорию Египта грузеных нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Combined demurrage of non-standard/OOG containers imported to Egypt (FR/OT type)				
5.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
5.2	свыше 5 суток	Over 5 days	20'	сутки / 1 day	USD	80,00
6.	Комбинированный демередж ввозимых на территорию Египта грузеных нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Combined demurrage of non-standard/OOG containers imported to Egypt (FR/OT type)				
6.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
6.2	свыше 5 суток	Over 5 days	40'	сутки / 1 day	USD	115,00
7.	Демередж всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных):	Demurrage of all types of containers exported from Egypt (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
7.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
7.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	15,00
8.	Демередж всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных):	Demurrage of all types of containers exported from Egypt (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
8.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
8.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	25,00
9.	Демередж вывозимых с территории Египта грузеных рефрижераторных контейнеров	Demurrage of laden refrigerated containers exported from Egypt				
9.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
9.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	40,00
10.	Демередж вывозимых с территории Египта грузеных рефрижераторных контейнеров	Demurrage of laden refrigerated containers exported from Egypt				
10.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
10.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	60,00
11.	Демередж вывозимых с территории Египта грузеных нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Demurrage of laden non-standard/OOG containers exported from Egypt (FR/OT type)				
11.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
11.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	40,00
12.	Демередж вывозимых с территории Египта грузеных нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Demurrage of laden non-standard/OOG containers exported from Egypt (FR/OT type)				
12.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
12.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	80,00
13.	Детеншн всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных):	Detention of all types of containers exported from Egypt (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
13.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
13.2	Свыше 5 суток	Over 5 days	20'	сутки / 1 day	USD	15,00
14.	Детеншн всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных):	Detention of all types of exported from Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
14.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
14.2	Свыше 5 суток	Over 5 days	40'	сутки / 1 day	USD	30,00
15.	Детеншн вывозимых с территории Египта грузеных рефрижераторных контейнеров	Detention of exported from Egypt laden refrigerated containers				
15.1	1-4 сутки	1-4 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
15.2	свыше 4 суток	Over 4 days	20'	сутки / 1 day	USD	40,00
16.	Детеншн вывозимых с территории Египта грузеных рефрижераторных контейнеров	Detention of containers exported from Egypt laden refrigerated				
16.1	1-4 сутки	1-4 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
16.2	свыше 4 суток	Over 4 days	40'	сутки / 1 day	USD	60,00
17.	Детеншн вывозимых с территории Египта грузеных нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Detention of laden non-standard/OOG containers exported from Egypt (FR/OT type)				
17.1	1-3 сутки	1-3 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
17.2	Свыше 3 суток	Over 3 days	20'	сутки / 1 day	USD	40,00
18.	Детеншн вывозимых с территории Египта грузеных нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Detention of laden non-standard/OOG containers exported from Egypt (FR/OT type)				
18.1	1-3 сутки	1-3 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
18.2	Свыше 3 суток	Over 3 days	40'	сутки / 1 day	USD	80,00

**И. Плата за использование контейнеров ООО "АМЕТИСТ" на территории Израиля /
I. Utilisation charges of AMETIST LLC containers on the territory of Israel**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
1.	Комбинированный демередж всех видов ввозимых на территорию Израиля контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных контейнеров)	Combined demurrage of all types of imported to Israel containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
1.1	1-7 сутки	1-7 days	20	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
1.2	8-14 сутки	8-14 days	20	сутки / 1 day	USD	25,00
1.3	15-21 сутки	15-21 days	20	сутки / 1 day	USD	40,00
1.4	Свыше 21 суток	Over 21 days	20	сутки / 1 day	USD	60,00
2.	Комбинированный демередж всех видов ввозимых на территорию Израиля контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных контейнеров)	Combined demurrage of all types of imported to Israel containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
2.1	1-7 сутки	1-7 days	40	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
2.2	8-14 сутки	8-14 days	40	сутки / 1 day	USD	40,00
2.3	15-21 сутки	15-21 days	40	сутки / 1 day	USD	55,00
2.4	Свыше 21 суток	Over 21 days	40	сутки / 1 day	USD	90,00
3.	Комбинированный демередж ввозимых на территорию Израиля грузных рефрижераторных контейнеров	Combined demurrage of imported to Israel laden refrigerated containers				
3.1	1-3 сутки	1-3 days	20	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
3.2	4-7 сутки	4-7 days	20	сутки / 1 day	USD	60,00
3.3	Свыше 7 суток	Over 7 days	20	сутки / 1 day	USD	100,00
4.	Комбинированный демередж ввозимых на территорию Израиля грузных рефрижераторных контейнеров	Combined demurrage of imported to Israel laden refrigerated containers				
4.1	1-3 сутки	1-3 days	40	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
4.2	4-7 сутки	4-7 days	40	сутки / 1 day	USD	100,00
4.3	Свыше 7 суток	Over 7 days	40	сутки / 1 day	USD	200,00
5.	Комбинированный демередж ввозимых на территорию Израиля нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR/OT)	Combined demurrage of imported to Israel non-standard/OOG containers (FR/OT type)				
5.1	1-7 сутки	1-7 days	20	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
5.2	8-14 сутки	8-14 days	20	сутки / 1 day	USD	50,00
5.3	15-21 сутки	15-21 days	20	сутки / 1 day	USD	70,00
5.4	Свыше 21 суток	Over 21 days	20	сутки / 1 day	USD	120,00
6.	Комбинированный демередж ввозимых на территорию Израиля нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR/OT)	Combined demurrage of imported to Israel non-standard/OOG containers (FR/OT type)				
6.1	1-7 сутки	1-7 days	40	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
6.2	8-14 сутки	8-14 days	40	сутки / 1 day	USD	75,00
6.3	15-21 сутки	15-21 days	40	сутки / 1 day	USD	100,00
6.4	Свыше 21 суток	Over 21 days	40	сутки / 1 day	USD	150,00
7.	Комбинированный демередж всех видов вывозимых с территории Израиля контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных контейнеров)	Combined demurrage of all types of exported from Israel containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
7.1	1-14 сутки	1-14 days	20	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
7.2	15-21 сутки	15-21 days	20	сутки / 1 day	USD	25,00
7.3	Свыше 21 суток	Over 21 days	20	сутки / 1 day	USD	50,00
8.	Комбинированный демередж всех видов вывозимых с территории Израиля контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных контейнеров)	Combined demurrage of all types of exported from Israel containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)				
8.1	1-14 сутки	1-14 days	40	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
8.2	15-21 сутки	15-21 days	40	сутки / 1 day	USD	45,00
8.3	Свыше 21 суток	Over 21 days	40	сутки / 1 day	USD	80,00
9.	Комбинированный демередж вывозимых с территории Израиля грузных рефрижераторных контейнеров	Combined demurrage of exported from Israel laden refrigerated containers				
9.1	1-3 сутки	1-3 days	20	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
9.2	Свыше 3 суток	Over 3 days	20	сутки / 1 day	USD	50,00
10.	Комбинированный демередж вывозимых с территории Израиля грузных рефрижераторных контейнеров	Combined demurrage of exported from Israel laden refrigerated containers				
10.1	1-3 сутки	1-3 days	40	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
10.2	Свыше 3 суток	Over 3 days	40	сутки / 1 day	USD	100,00
11.	Комбинированный демередж вывозимых с территории Израиля нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR/OT)	Combined demurrage of exported from Israel non-standard/OOG containers (FR/OT type)				
11.1	1-7 сутки	1-7 days	20	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
11.2	8-14 сутки	8-14 days	20	сутки / 1 day	USD	60,00
11.3	Свыше 14 суток	Over 14 days	20	сутки / 1 day	USD	90,00
12.	Комбинированный демередж вывозимых с территории Израиля нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR/OT)	Combined demurrage of exported from Israel non-standard/OOG containers (FR/OT type)				
12.1	1-7 сутки	1-7 days	40	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free
12.2	8-14 сутки	8-14 days	40	сутки / 1 day	USD	90,00
12.3	Свыше 14 суток	Over 14 days	40	сутки / 1 day	USD	120,00

**К. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые
ООО «Аметист» на территории Турции /
J. Rates for transport and forwarding services
provided by Ametist LLC in Turkey**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate	Терминал / Terminal
1.	Организация погрузочно-разгрузочных работ (ПРР) на Терминале в порту в отношении:	Terminal Handling Charge of:					Все / All
1.1	Все виды грузевых контейнеров, за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR/OT)	All types of laden containers (except non-standard/OOG containers)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	USD	450,00	Все / All
1.2	Нестандартные / негабаритные контейнеры (типа FR/OT)	Laden non-standard/OOG containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	USD	650,00	Все / All
2.	Организация прочих работ на Терминале в порту	Additional local services					Все / All
2.1	Организация перемещения контейнера, проводимого в рамках досмотровых операций (взвешивание)	Organization of container movement conducted as part of inspection operations (weighing)	Контейнер / Container	Контейнер / Container	USD	25,00	Все / All
2.2	Организация опломбирования контейнера силовой пломбой	Organization of sealing the container with a bolt seal	Контейнер / Container	Контейнер / Container	USD	10,00	Все / All
2.3	Организация перемещения контейнера в рамках досмотровых операций на территории порта Турецкой Республики	Organization of inspection / X-RAY fee (at port in Turkey)	Контейнер / Container	Контейнер / Container	USD	150,00	Все / All
2.4	Организация перемещения контейнера в рамках досмотровых операций в Турецкой Республике за пределами территории порта	Organization of inspection / X-RAY fee (at warehouse outside port in Turkey)	Контейнер / Container	Контейнер / Container	USD	250,00	Все / All
2.5	Организация очистки контейнеров на территории Турецкой Республики	Container cleaning fee (in Turkey)	Контейнер / Container	Контейнер / Container	USD	65,00	Все / All
2.6	Организация маркировки/удаления наклеек с/на контейнер, грузеопасным грузом	Organization of marking/removal of stickers from/to a container loaded with dangerous goods	Контейнер / Container	Контейнер / Container	USD	40,00	Все / All
3.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Турции контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Turkey containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Амбарли / Ambarli
3.1	10 дней до подхода судна в порт отправления	10 days before ETA (estimated time of arrival)	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Амбарли / Ambarli
3.2	1-10 суток	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	20,00	Амбарли / Ambarli
3.3	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	30,00	Амбарли / Ambarli
4.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Турции контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Turkey containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Амбарли / Ambarli
4.1	10 дней до подхода судна в порт отправления	10 days before ETA (estimated time of arrival)	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Амбарли / Ambarli
4.2	1-10 суток	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	30,00	Амбарли / Ambarli
4.3	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	40,00	Амбарли / Ambarli
5.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Турции контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Turkey containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Гебзе / Gebze
5.1	10 дней до подхода судна в порт отправления	10 days before ETA (estimated time of arrival)	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Гебзе / Gebze
5.2	1-10 суток	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	20,00	Гебзе / Gebze
5.3	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	30,00	Гебзе / Gebze
6.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Турции контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Turkey containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Гебзе / Gebze
6.1	10 дней до подхода судна в порт отправления	10 days before ETA (estimated time of arrival)	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Гебзе / Gebze
6.2	1-10 суток	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	30,00	Гебзе / Gebze
6.3	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	40,00	Гебзе / Gebze
7.	Организация хранения грузевых вывозимых с территории Турции рефрижераторных контейнеров, а также нестандартных/негабаритных контейнеров (типа FR/OT)	Storage of exported from Turkey laden refrigerated containers as well as non-standard/OOG containers (FR/OT type)					Все / All
7.1	1-7 суток	1-7 days	Все / All types	сутки / 1 day	USD	150,00	Все / All
7.2	Свыше 7 суток	Over 7 days	Все / All types	сутки / 1 day	USD	200,00	Все / All
8.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Турции контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Turkey containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Мерсин / Mersin
8.1	5 дней до подхода судна в порт отправления	5 days before ETA (estimated time of arrival)	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Мерсин / Mersin
8.2	1-10 суток	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	20,00	Мерсин / Mersin
8.3	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	30,00	Мерсин / Mersin
9.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Турции контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузевых рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Turkey containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Мерсин / Mersin
9.1	5 дней до подхода судна в порт отправления	5 days before ETA (estimated time of arrival)	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Мерсин / Mersin
9.2	1-10 суток	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	30,00	Мерсин / Mersin
9.3	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	40,00	Мерсин / Mersin
10.	Прочие услуги	Other services					Все / All
10.1	Оформление документов: выпуск оригинала коносамента	Document processing: issuance of original bill of lading	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	USD	25,00	Все / All
10.2	Организация международной отправки транзитного груза	Transit shipment organization fee	Букинг / 1 booking	Букинг / 1 booking	USD	350,00	Все / All
10.3	Сбор за изменение Терминала порта/страны назначения	Change of destination (Terminal/country) fee	Букинг / 1 booking	Букинг / 1 booking	USD	400,00	Все / All

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate	Терминал / Terminal
10.4	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (после выхода судна из порта отправления, но не позднее чем за 3 календарных дня до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (after the vessel's departure, but not later than 3 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	100,00	Все / All
10.5	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (в течение 2-х календарных дней до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (within 2 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	200,00	Все / All
10.6	Организация операций с порожним рефрижераторным контейнером для проведения проверки работы рефконтейнера - PTI тест	Operations with the empty reefer container to conduct a refrigerated container performance test - PTI test	Единица / 1 service	Единица / 1 service	USD	300,00	Все / All
11.	Организация международной отправки сборного груза	Organisation of international shipment of consolidated cargo					Все / All
11.1	Надбавка за организацию международной отправки сборного груза (2 отправителя)	Booking consolidation fee (2 shippers)	Букинг / 1 booking	Букинг / 1 booking	USD	150,00	Все / All
11.2	Надбавка за организацию международной отправки сборного груза (3 отправителя)	Booking consolidation fee (3 shippers)	Букинг / 1 booking	Букинг / 1 booking	USD	250,00	Все / All

**Л. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые
ООО «Аметист» на территории Египта /
K. Rates for transport and forwarding services
provided by Ametist LLC in Egypt**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate	Терминал / Terminal
1.	Организация погрузочно-разгрузочных работ (ПРР) на Терминале в порту в отношении:	Terminal Handling Charge of:					Все / All
1.1	Грузные контейнеры, вывозимые с территории Египта	Laden containers exported from Egypt	20'	1 конт. / 1 cntr	USD	160,00	Все / All
1.2	Грузные контейнеры, вывозимые с территории Египта	Laden containers exported from Egypt	40'	1 конт. / 1 cntr	USD	220,00	Все / All
1.3	Грузные опасным грузом контейнеры, вывозимые с территории Египта	Laden with dangerous cargo containers exported from Egypt	20'	1 конт. / 1 cntr	USD	200,00	Все / All
1.4	Грузные опасным грузом контейнеры, вывозимые с территории Египта	Laden with dangerous cargo containers exported from Egypt	40'	1 конт. / 1 cntr	USD	300,00	Все / All
1.5	Грузные рефрижераторные контейнеры, вывозимые с территории Египта	Laden refrigerated containers exported from Egypt	40'	1 конт. / 1 cntr	USD	250,00	Все / All
1.6	Грузные контейнеры, ввозимые на территорию Египта	Laden containers imported to Egypt	20'	1 конт. / 1 cntr	USD	400,00	Все / All
1.7	Грузные контейнеры, ввозимые на территорию Египта	Laden containers imported to Egypt	40'	1 конт. / 1 cntr	USD	480,00	Все / All
1.8	Грузные опасным грузом контейнеры, ввозимые на территорию Египта	Laden with dangerous cargo containers imported to Egypt	20'	1 конт. / 1 cntr	USD	450,00	Все / All
1.9	Грузные опасным грузом контейнеры, ввозимые на территорию Египта	Laden with dangerous cargo containers imported to Egypt	40'	1 конт. / 1 cntr	USD	580,00	Все / All
1.10	Грузные рефрижераторные контейнеры, ввозимые на территорию Египта	Laden refrigerated containers imported to Egypt	40'	1 конт. / 1 cntr	USD	600,00	Все / All
1.11	Надбавка за обработку контейнеров в праздничные дни к основному тарифу (на территории Египта) (применительно к пунктам 1.1-1.10)	Terminal handling surcharge to the basic tariff (within Egypt during holidays) (for items 1.1-1.10)	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	% к основному тарифу / % to main rate	25%	Все / All
2.	Организация прочих работ на Терминале в порту	Additional local services					Все / All
2.1	Организация маркировки/удаления наклеек с/на контейнер, грузный опасным грузом	Organization of marking/removal of stickers from/to a container loaded with dangerous goods	Контейнер / Container	Контейнер / Container	USD	40,00	Все / All
3.	Организация подключения ввозимых на территорию Египта рефконтейнеров к сети электропитания	Organization of connection to the power supply for refrigerated containers imported to Egypt					Александрия / Alexandria
3.1	С 1х суток	From 1st day	Все / All types	сутки / 1 day	USD	25,00	Александрия / Alexandria
4.	Организация подключения ввозимых на территорию Египта рефконтейнеров к сети электропитания	Organization of connection to the power supply for refrigerated containers imported to Egypt					Дамietta / Damietta
4.1	С 1х суток	From 1st day	20'	сутки / 1 day	USD	22,00	Дамietta / Damietta
4.2	С 1х суток	From 1st day	40'	сутки / 1 day	USD	33,00	Дамietta / Damietta
5.	Организация подключения вывозимых с территории Египта рефконтейнеров к сети электропитания	Organization of connection to the power supply for refrigerated containers exported from Egypt					Александрия / Alexandria
5.1	С 1х суток	From 1st day	Все / All types	сутки / 1 day	USD	20,00	Александрия / Alexandria
6.	Организация подключения вывозимых с территории Египта рефконтейнеров к сети электропитания	Organization of connection to the power supply for refrigerated containers exported from Egypt					Дамietta / Damietta
6.1	С 1х суток	From 1st day	20'	сутки / 1 day	USD	22,00	Дамietta / Damietta
6.2	С 1х суток	From 1st day	40'	сутки / 1 day	USD	33,00	Дамietta / Damietta
7.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Александрия (без учета АИСТ)
7.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Александрия (без учета АИСТ)
7.2	6-15 сутки	6-15 days	20'	сутки / 1 day	USD	10,00	Александрия (без учета АИСТ)
7.3	Свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	USD	25,00	Александрия (без учета АИСТ)
8.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Александрия (без учета АИСТ)
8.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Александрия (без учета АИСТ)
8.2	6-15 сутки	6-15 days	40'	сутки / 1 day	USD	20,00	Александрия (без учета АИСТ)
8.3	Свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	USD	40,00	Александрия (без учета АИСТ)
9.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Дамietta / Damietta
9.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Дамietta / Damietta
9.2	6-20 сутки	6-20 days	20'	сутки / 1 day	USD	8,00	Дамietta / Damietta
9.3	Свыше 20 суток	Over 20 days	20'	сутки / 1 day	USD	12,00	Дамietta / Damietta
10.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузных рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Дамietta / Damietta
10.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Дамietta / Damietta
10.2	6-20 сутки	6-20 days	40'	сутки / 1 day	USD	14,00	Дамietta / Damietta
10.3	Свыше 20 суток	Over 20 days	40'	сутки / 1 day	USD	21,00	Дамietta / Damietta

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate	Терминал / Terminal
11.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					АИСТ
11.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	АИСТ
11.2	6-9 сутки	6-9 days	20'	сутки / 1 day	USD	15,00	АИСТ
11.3	10-12 сутки	10-12 days	20'	сутки / 1 day	USD	20,00	АИСТ
11.4	Свыше 12 суток	Over 12 days	20'	сутки / 1 day	USD	27,00	АИСТ
12.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					АИСТ
12.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	АИСТ
12.2	6-9 сутки	6-9 days	40'	сутки / 1 day	USD	25,00	АИСТ
12.3	10-12 сутки	10-12 days	40'	сутки / 1 day	USD	35,00	АИСТ
12.4	Свыше 12 суток	Over 12 days	40'	сутки / 1 day	USD	49,00	АИСТ
13.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров, грузовых опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Александрия (без учета АИСТ)
13.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	15,00	Александрия (без учета АИСТ)
13.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	37,50	Александрия (без учета АИСТ)
14.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров, грузовых опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Александрия (без учета АИСТ)
14.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	30,00	Александрия (без учета АИСТ)
14.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	60,00	Александрия (без учета АИСТ)
15.	Организация хранения ввозимых на территорию Египта грузовых нестандартных/ негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Storage of imported to Egypt non-standard/OOG containers (FR/OT type)					Александрия (без учета АИСТ)
15.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	30,00	Александрия (без учета АИСТ)
15.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	75,00	Александрия (без учета АИСТ)
16.	Организация хранения ввозимых на территорию Египта грузовых нестандартных/ негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Storage of imported to Egypt non-standard/OOG containers (FR/OT type)					Александрия (без учета АИСТ)
16.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	60,00	Александрия (без учета АИСТ)
16.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	120,00	Александрия (без учета АИСТ)
17.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров, грузовых опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Дамietta / Damietta
17.1	1-15 сутки	1-15 days	20'	сутки / 1 day	USD	12,00	Дамietta / Damietta
17.2	Свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	USD	18,00	Дамietta / Damietta
18.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров, грузовых опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Дамietta / Damietta
18.1	1-15 сутки	1-15 days	40'	сутки / 1 day	USD	21,00	Дамietta / Damietta
18.2	Свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	USD	34,65	Дамietta / Damietta
19.	Организация хранения ввозимых на территорию Египта грузовых нестандартных/ негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Storage of imported to Egypt non-standard/OOG containers (FR/OT type)					Дамietta / Damietta
19.1	1-15 сутки	1-15 days	20'	сутки / 1 day	USD	16,00	Дамietta / Damietta
19.2	Свыше 15 суток	Over 15 days	20'	сутки / 1 day	USD	24,00	Дамietta / Damietta
20.	Организация хранения ввозимых на территорию Египта грузовых нестандартных/ негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Storage of imported to Egypt non-standard/OOG containers (FR/OT type)					Дамietta / Damietta
20.1	1-15 сутки	1-15 days	40'	сутки / 1 day	USD	28,00	Дамietta / Damietta
20.2	Свыше 15 суток	Over 15 days	40'	сутки / 1 day	USD	42,00	Дамietta / Damietta
21.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров, грузовых опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					АИСТ
21.1	1-5 сутки	1-5 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	АИСТ
21.2	6-9 сутки	6-9 days	20'	сутки / 1 day	USD	22,50	АИСТ
21.3	10-12 сутки	10-12 days	20'	сутки / 1 day	USD	30,00	АИСТ
21.4	Свыше 12 суток	Over 12 days	20'	сутки / 1 day	USD	40,50	АИСТ
22.	Организация хранения всех видов ввозимых на территорию Египта контейнеров, грузовых опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузовых рефрижераторных)	Storage of all types of imported to Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					АИСТ
22.1	1-5 сутки	1-5 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	АИСТ
22.2	6-9 сутки	6-9 days	40'	сутки / 1 day	USD	37,50	АИСТ
22.3	10-12 сутки	10-12 days	40'	сутки / 1 day	USD	52,50	АИСТ
22.4	Свыше 12 суток	Over 12 days	40'	сутки / 1 day	USD	73,50	АИСТ

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate	Терминал / Terminal
23.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Александрия (без учета АИСТ)
23.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Александрия (без учета АИСТ)
23.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	6,00	Александрия (без учета АИСТ)
24.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Александрия (без учета АИСТ)
24.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Александрия (без учета АИСТ)
24.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	12,00	Александрия (без учета АИСТ)
25.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Дамиетта / Damietta
25.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Дамиетта / Damietta
25.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	9,00	Дамиетта / Damietta
26.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Дамиетта / Damietta
26.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	Дамиетта / Damietta
26.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	15,00	Дамиетта / Damietta
27.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					АИСТ
27.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	АИСТ
27.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	15,00	АИСТ
28.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					АИСТ
28.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	АИСТ
28.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	25,00	АИСТ
29.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров, грузеных опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Александрия (без учета АИСТ)
29.1	С 1х суток	From 1st day	20'	сутки / 1 day	USD	15,00	Александрия (без учета АИСТ)
29.2	С 1х суток	From 1st day	40'	сутки / 1 day	USD	30,00	Александрия (без учета АИСТ)
30.	Организация хранения вывозимых с территории Египта грузеных нестандартных/ негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Storage of exported from Egypt non-standard/OOG containers (FR/OT type)					Александрия (без учета АИСТ)
30.1	С 1х суток	From 1st day	20'	сутки / 1 day	USD	30,00	Александрия (без учета АИСТ)
30.2	С 1х суток	From 1st day	40'	сутки / 1 day	USD	60,00	Александрия (без учета АИСТ)
31.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров, грузеных опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					Дамиетта / Damietta
31.1	С 1х суток	From 1st day	20'	сутки / 1 day	USD	13,50	Дамиетта / Damietta
31.2	С 1х суток	From 1st day	40'	сутки / 1 day	USD	22,50	Дамиетта / Damietta
32.	Организация хранения вывозимых с территории Египта грузеных нестандартных/ негабаритных контейнеров (типа FR и OT)	Storage of non-standard/OOG containers exported from Egypt (FR/OT type)					Дамиетта / Damietta
32.1	С 1х суток	From 1st day	20'	сутки / 1 day	USD	18,00	Дамиетта / Damietta
32.2	С 1х суток	From 1st day	40'	сутки / 1 day	USD	30,00	Дамиетта / Damietta
33.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров, грузеных опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					АИСТ
33.1	1-10 сутки	1-10 days	20'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	АИСТ
33.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	20'	сутки / 1 day	USD	22,50	АИСТ
34.	Организация хранения всех видов вывозимых с территории Египта контейнеров, грузеных опасным грузом (за исключением нестандартных/негабаритных контейнеров, а также грузеных рефрижераторных)	Storage of all types of exported from Egypt containers with dangerous cargo (except non-standard/OOG containers, laden refrigerated containers)					АИСТ
34.1	1-10 сутки	1-10 days	40'	сутки / 1 day	USD	бесплатно / free	АИСТ
34.2	Свыше 10 суток	Over 10 days	40'	сутки / 1 day	USD	37,50	АИСТ

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate	Терминал / Terminal
35.	Прочие услуги	Other services					Все / All
35.1	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (после выхода судна из порта отправления, но не позднее чем за 3 календарных дня до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (after the vessel's departure, but not later than 3 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	100,00	Все / All
35.2	Оформление документов: корректировка коносамента / Изменения в буминге (в течение 2-х календарных дней до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта назначения)	Document processing: correction of bill of lading / changes in booking (within 2 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of destination)	1 документ / 1 document	1 документ / 1 document	USD	200,00	Все / All
35.3	Организация операций с порожним рефрижераторным контейнером для проведения проверки работы рефконтейнера - PTI тест	Operations with the empty reefer container to conduct a refrigerated container performance test - PTI test	Единица / 1 service	Единица / 1 service	USD	300,00	Все / All
35.4	Оформление документов: выпуск оригинала коносамента	Document processing: issuance of original bill of lading	Комплект документов / 1 set of documents	Комплект документов / 1 set of documents	USD	25,00	Все / All
35.5	Сбор за изменение Терминала порта/страны назначения	Change of destination (Terminal/country) fee	Буминг / 1 booking	Буминг / 1 booking	USD	400,00	Все / All

**М. Тарифы на транспортно-экспедиционные услуги, оказываемые
ООО «Аметист» на территории Израиля /
L. Rates for transport and forwarding services
provided by Ametist LLC in Israel**

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate
1.	Организация ПРР в портах отправления/назначения в отношении:	Terminal Handling Charge of:				
1.1	Груженные контейнеры	Laden containers	Все / All types	1 конт. / 1 cntr	USD	450,00
1.2	Груженные танк-контейнеры	Laden tank-containers	20	1 конт. / 1 cntr	USD	500,00
1.3	Груженные рефрижераторные контейнеры с подключением к электросети	Laden refrigerated containers connected to the power supply system	40	1 конт. / 1 cntr	USD	670,00
1.4	Груженные опасным грузом контейнеры	Laden containers with dangerous cargo	20	1 конт. / 1 cntr	USD	500,00
1.5	Груженные опасным грузом контейнеры	Laden containers with dangerous cargo	40	1 конт. / 1 cntr	USD	600,00
1.6	Груженные опасным грузом танк-контейнеры	Laden tank-containers with dangerous cargo	20	1 конт. / 1 cntr	USD	600,00

Н. Штрафы / M. Penalties

	Наименование	Service	Тип оборудования / Type of equipment	Единица измерения / Measure type	Валюта / Currency	Ставка / Rate	Страна / country
1.	Штрафные санкции за отмену, сокращение или перенос бучинга	Penalty for cancellation, reduction or postponement of booking					
1.1	Штраф за отмену, сокращение или перенос бучинга (вывоз с территории РФ) в период 9-14 календарных дней до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта отправления	Penalty for cancellation, reduction or postponement of booking (export from the Russian Federation) within 9-14 calendar days before the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of departure	Бучинг / 1 booking	Бучинг / 1 booking	USD	150,00	РФ / Russian Federation
1.2	Штраф за отмену, сокращение или перенос бучинга (вывоз с территории РФ) в период 3-8 календарных дней до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта отправления	Penalty for cancellation, reduction or postponement of booking (export from the Russian Federation) within 3-8 calendar days before the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of departure	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	USD	150,00	РФ / Russian Federation
1.4	Штраф за отмену, сокращение или перенос бучинга (вывоз с территории РФ) (за 2 и менее календарных дня до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта отправления)	Penalty for cancellation, reduction or postponement of booking (export from the Russian Federation) 2 or less calendar days before the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of departure	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	% от стоимости согласованной заявки / % from agreed rate	100%	РФ / Russian Federation
1.3	Штраф за отмену, сокращение или перенос бучинга (ввоз на территорию РФ) за 2-5 календарных дня до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта отправления	Penalty for cancellation, reduction or postponement of booking (import to the Russian Federation) 2-5 calendar days prior to the estimated time of vessel's arrival to the Terminal of the port of departure	Бучинг / 1 booking	Бучинг / 1 booking	USD	100,00	Все / All
1.5	Штраф за позднюю отмену, сокращение или перенос бучинга (за 1 календарный день до ожидаемой даты подхода судна на Терминал порта отправления за пределами территории РФ)	Penalty for late cancellation, reduction or postponement of booking (1 calendar day before the estimated time of the vessel's arrival to the Terminal of the port of departure outside Russian Federation)	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	% от стоимости согласованной заявки / % from agreed rate	100%	Все, кроме РФ / All, except Russian Federation
2.	Штраф за использование всех видов вывозимых с территории РФ контейнеров в случае отказа Клиента от перевозки после выдачи порожнего оборудования:	Penalty for the use of all types of containers exported from the territory of the Russian Federation in case of the Customer's refusal of transportation after issuance of empty equipment:					
2.1	С 1х суток	From 1st day	20'	сутки / 1 day	USD	20,00	Все / All
2.2	С 1х суток	From 1st day	40'	сутки / 1 day	USD	40,00	Все / All
3.	Штрафные санкции за нарушение условий договора	Penalties					
3.1	Штраф за сдачу контейнерного оборудования в ненадлежащем состоянии на территории РФ (загрязнение контейнера, наличие мусора, остатки крепежного материала или наклеек опасности)	Penalty for empty return of container equipment in improper condition on the territory of the Russian Federation (contamination of the container, presence of garbage, remnants of fastening material or hazard stickers)	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	10 000,00	РФ / Russian Federation
3.2	Штраф за сдачу контейнерного оборудования в ненадлежащем состоянии на территории РФ (значительное загрязнение контейнера, требуется замычка контейнерного оборудования водой)	Penalty for empty return of container equipment in improper condition on the territory of the Russian Federation (significant contamination of the container, water flushing of the container equipment is required)	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	23 000,00	РФ / Russian Federation
3.3	Штраф за сдачу контейнерного оборудования в ненадлежащем состоянии на территории РФ (требуется химическая очистка контейнера)	Penalty for empty return of container equipment in improper condition on the territory of the Russian Federation (chemical cleaning of the container is required)	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	40 000,00	РФ / Russian Federation
3.4	Штраф за сдачу порожнего контейнерного оборудования в нарушение инструкций по сдаче	Penalty for drop off empty container in violation of the surrender instructions	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	10 000,00	РФ / Russian Federation
3.5	Штраф за отмену/переоформление поручения на погрузку по заявке/вине Клиента	Penalty for cancellation/reissuance of loading order at the request/ fault of the Customer	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	5 000,00	РФ / Russian Federation
3.6	Штраф за некорректное внесение веса тары с систему СОЛВО при заводе контейнеров на Терминал	Penalty for incorrect entry of tare weight into the SOLVO system during container gate-in at the Terminal	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	Рубли / RUB	10 000,00	РФ / Russian Federation
3.7	Штраф за простой автомобиля, задействованного в международной перевозке на территории Турецкой Республики более 6 часов	Truck waiting time after 6 hours (first 6 hours free) (in Turkey)	6 часов / 6 hours	6 часов / 6 hours	USD	70,00	Турция / Turkey
3.8	Штраф за предоставление некорректных данных Проверенной массы брутто контейнера, выявленных после погрузки на судно	Penalty for providing incorrect data on the Verified Gross Mass of the container, detected after loading on the vessel	Контейнер / 1 container	1 конт. / 1 cntr	USD	500,00	Все / All
3.9	Штраф за простой судна/технологической линии по вине клиента	Penalty for vessel demurrage/technological line downtime due to the Client's fault	Час / 1 hour	Час / 1 hour	USD	2 200,00	Все / All